



16803/1/14 REV 1

(OR. en)

PRESSE 643
PR CO 69

NEUVOSTON ISTUNNON TULOKSET

Neuvoston 3357. istunto

Työllisyys, sosiaalipolitiikka, terveys ja kuluttaja-asiat

Bryssel, 11. joulukuuta 2014

Puheenjohtaja **Giuliano POLETTI**
Italian työ- ja sosiaaliministeri

LEHDISTÖ

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRYSEL Puh.: +32 (0)2 281 6319 Faksi: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

Neuvoston istunnon tärkeimmät tulokset

Nuorisotyöllisyys

Neuvosto keskusteli yhdessä Italian, Latvian ja Luxemburgin (puheenjohtajakolmikko) opetusministerien kanssa siitä, miten voidaan **investoida nuorisoon**, sekä nuorisotakuusta, koulutuksesta ja osaamisesta.

Neuvoston puheenjohtaja Giuliano Poletti totesi seuraavaa: "Nuorisotyöttömyyden poistamisen kannalta on tärkeää parantaa koulutus- ja työllisyyspolitiikkojen välistä synergiaa. Edellä mainitun integroidun lähestymistavan helpottamiseksi puheenjohtajavaltio Italia on järjestänyt ensimmäisen kerran kokouksen heti työllisyys-, sosiaalipolitiikka-, terveys- ja kuluttaja-asioiden neuvoston ja koulutusneuvoston istunnon jälkeen, Olen iloinen, että komission jäsen Tibor Navracsics ja puheenjohtajakolmikron opetusministerit liittyivät tänään seuraamme keskustelemaan parhaasta tavasta auttaa nuoria sukupolvia ja investoida niiden koulutukseen ja osaamiseen."

EURES

Neuvosto muodosti yleisnäkemyksen **EURES-verkostoasetuksesta** (European Employment Services), josta ministeri Poletti totesi seuraavaa: "Tänään noudatimme Eurooppa-neuvoston pyyntöä EURES-portaalin muuttamisesta aidoksi eurooppalaiseksi työnvälitys- ja rekrytointivälineeksi ja olen iloinen, että tällainen kunnianhimoinen toimenpide toteutettiin Italian puheenjohtajakaudella. EU:n työvoiman liikkuvuus on tärkeä tekijä työttömyyden, varsinkin nuorisotyöttömyyden, vähentämisessä."

Naiset yritysten hallintoelimissä

Neuvosto keskusteli naisia yritysten hallintoelimissä koskevasta direktiivistä. Se ei pystynyt muodostamaan yleisnäkemyksiä. Ministeri Giuliano Poletti totesi seuraavaa: "On tärkeää lisätä naisten osallistumista taloudelliseen päätöksentekoon naisten ja miesten välisen yhteiskunnallisen tasa-arvon edistämiseksi, ja se hyödyttäisi myös EU:n talouksia. Olemme tehneet näiden kuuden kuukauden aikana lujasti työtä direktiiviehdotusta koskevien neuvottelujen käynnistämiseksi uudelleen tavoitteena parantaa sukupuolten tasapuolista edustusta yritysten hallintoelimissä ja olemme nyt lähempänä yhteisymmärrystä. Saavutettuun edistymiseen tukeutuen olen luottavainen sen suhteen, että neuvosto voi edistyä tässä tärkeässä asiassa."

¹

- Jos julkilausumat, päätelmät tai päätöslauselmat ovat neuvoston virallisesti hyväksymiä, se on osoitettu kyseisen kohdan otsikossa ja teksti on lainausmerkeissä.
- Asiakirjoihin, joiden viitenumero on mainittu, voi tutustua neuvoston [www-sivuilla](http://www.sivuilla) osoitteessa <http://www.consilium.europa.eu>.
- Säädökset, joihin liittyy neuvoston pöytäkirjaan merkittäviä julkistettuja lausumia, on merkitty tähdellä. Lausumat ovat saatavissa neuvoston [www-sivuilla](http://www.sivuilla) tai lehdistöpalvelusta.

SISÄLLYSLUETTELO¹

ASIAT, JOISTA KÄYTIIN KESKUSTELUA

TYÖLLISYYS JA SOSIAALIPOLITIikka.....	6
Nuorisotyöllisyys	6
EURES-verkosto (European Employment Services).....	7
Merenkulkijat	8
Naiset yritysten hallintoelimissä	9
Yhdenvertainen kohtelu	10
Äitiysvapaa.....	11
Työaika sisävesiliikenteessä	11
Vuosittainen kasvuselvitys (2015), yhteinen työllisyysraportti ja varoitusmekanismia koskeva kertomus.....	12
Pekingin toimintaohjelman 20 täytäntöönpanovuoden arviointi	13
Muut asiat.....	13

MUUT HYVÄKSYTYT ASIAT

SOSIAALIPOLITIikka

– Yhteisön tulo- ja elinolotilastot	14
– Työvoimasta tehtävää otantatutkimusta koskeva ohjelma.....	14

SISÄMARKKINAT

– Maa- ja metsätaloudessa käytettävät ajoneuvot – Tyyppihyväksyntävaatimukset	14
---	----

OSALLISTUJAT

Belgia:

Kris PEETERS

Varapääministeri sekä työ-, talous- ja kuluttaja-asiain ministeri, vastuualueena myös ulkomaankauppa

Bulgaria:

Ivailo KALFIN

Väestö- ja sosiaalipolitiikasta vastaava varapääministeri, työ- ja sosiaaliministeri

Tšekki:

Michaela MARKSOVÁ

Työ- ja sosiaaliministeri

Tanska:

Henrik DAM KRISTENSEN

Manu SAREEN

Työministeri

Lapsi-, tasa-arvo-, kotouttamis- ja sosiaaliasiain ministeri

Saksa:

Jörg ASMUSSEN

Guido PERUZZO

Valtiosihteeri, työ- ja sosiaaliministeriö

Pysyvän edustajan sijainen

Viro:

Helmen KÜTT

Sosiaaliministeri

Irlanti:

Ged NASH

Aodhán Ó RÍORDÁIN

Apulaisministeri työ-, yritys- ja innovointiministeriössä
Apulaisministeri oikeus- ja tasa-arvoministeriössä ja taide- ja kulttuuriperintö- sekä iirinkielisten alueiden ministeriössä

Kreikka:

Ioannis VROUTSIS

Työllisyys-, sosiaaliturva- ja hyvinvointiministeri

Espanja:

Fátima BAÑEZ GARCIA

Pedro LLORENTE CACHORRO

Työ- ja sosiaaliministeri

Alivaltiosihteeri työ- ja sosiaaliministeriössä

Ranska:

François REBSAMEN

Työ-, työllisyys-, ammattikoulutus- ja sosiaalisen vuoropuhelun ministeri

Kroatia:

Milanka OPAČIĆ

Mirando MRSIĆ

Varapääministeri, sosiaalipolitiikka- ja nuorisoministeri

Työ- ja eläkejärjestelmäministeri

Italia:

Giuliano POLETTI

Stefania GIANNINI

Työ- ja sosiaaliministeri

Opetus-, korkeakoulu- ja tutkimusministeri

Kypros:

Zeta EMILIANIDOU

Työ-, hyvinvointi- ja sosiaaliministeri

Latvia:

Uldis AUGULIS

Hyvinvointiministeri

Liettua:

Albinas ZANANAVIČIUS

Pysyvän edustajan sijainen EU:ssa

Luxemburg:

Nicolas SCHMIT

Romain SCHNEIDER

Claude MEISCH

Työ-, työllisyys- ja sosiaalisen ja yhteisvastuullisen talouden ministeri

Sosiaaliturvaministeri, humanitaarisen yhteistyön ja toiminnan ministeri, urheiluministeri

Opetus-, lapsiasiain- ja nuorisoministeri, korkeakoulu- ja tutkimusministeri

Unkari:

Katalin NOVÁK

László MODORI

Malta:

Neil KERR

Alankomaat:

Lodewijk ASSCHER

Itävalta:

Rudolf HUNDSTORFER

Gregor SCHUSTERSCHITZ

Puola:

Władysław KOSINIAK-KAMYSZ

Portugali:

Pedro MOTA SOARES

Romania:

Cristian BĂDESCU

Slovenia:

Anja KOPAČ MRAK

Slovakia:

Branislav ONDRUŠ

Suomi:

Lauri IHALAINEN

Laura RÄTY

Ruotsi:

Ylva JOHANSSON

Pernilla BARALT

Yhdistynyt kuningaskunta:

Esther McVEY

Perhe- ja nuorisoasioista vastaava valtiosihteeri,
inhimillisten voimavarojen ministeriö
Työmarkkinoista vastaava alivaltiosihteeri

Pysyvän edustajan sijainen

Varapääministeri, työ- ja sosiaaliministeri

Työ-, sosiaali- ja kuluttajansuojaministeri
Pysyvän edustajan sijainen

Työ- ja sosiaaliministeri

Yhteisvastuu-, työllisyys- ja sosiaaliministeri

Pysyvän edustajan sijainen

Työ-, perhe-, sosiaali- ja tasa-arvoministeri

Valtiosihteeri työ-, sosiaali- ja perheministeriössä

Työministeri
Sosiaali- ja terveysministeri

Työmarkkinaministeri
Valtiosihteeri, lapsi-, vanhus- ja tasa-arvoasiainministerin
avustaja

Työllisyysasioiden apulaismministeri työ- ja
eläke ministeriössä

Komissio:

Valdis DOMBROVSKIS

Marianne THYSEN

Věra JOUROVÁ

Tibor NAVRACSICS

Vara-puheenjohtaja

Jäsen

Jäsen

Jäsen

ASIAT, JOISTA KÄYTIIN KESKUSTELUA

TYÖLLISYYS JA SOSIAALIPOLITIikka

Nuorisotyöllisyys

Neuvosto keskusteli nuorisotyöllisyydestä puheenjohtajakolmikon (IT, LV ja LU) opetusministerien kanssa ja pyysi jäsenvaltioita nopeuttamaan käynnissä olevia ponnistelujaan nuorisotyöttömyysongelman ratkaisemiseksi ja toteuttamaan edelleen kiireellisesti asiaa koskevia jatkotoimia ([15949/14](#)).

Ministerit ilmoittivat olevansa tyytyväisiä opetusministerikollegojensa kanssa käymäänsä vuoropuheluun siitä syystä, että nuorisotyöllisyys on koulutukseen, osaamiseen ja taitoihin liittyvä monialainen kysymys.

Ne huomauttivat, että on tärkeää investoida työllistettävyyteen ja että EU:n uskottavuudelle asettaa tulevana vuosina suurimman haasteen suurtyöttömyyden poistaminen.

EU tarvitsee kunnianhimoista uutta lähestymistapaa, jolla se vastaa globaaleihin haasteisiin soveltamalla taidot ja osaamisen entistä paremmin yhteen työmarkkinoiden kysynnän ja tarpeiden kanssa.

Jäsenvaltioiden tulisi varmistaa, että siirtyminen koulutuksesta työelämään sujuu tehokkaasti. Nuoria on informoitava työmarkkinoiden vaatimuksista. Nuorille on tarjottava oppisopimuskoulutusta, palkallista harjoittelua ja mahdollisuuksia hankkia kielitaitoa, koska he ovat taustaltaan erilaisia.

EU:n taloudellinen kehitys riippuu muun muassa nuorten koulutuksesta ja osaamisesta. EU:n olisi kannustettava nuoria yritteliäisyyteen rohkaisemalla heitä ottamaan entistä suurempia riskejä.

Nuorten työllisyystilanne on edelleen poliittisen asialistan tärkeimpiä aiheita. On lisättävä investointeja sekä kansallisesti että EU:n tasolla ja tuettava talouden ja työllisyyden elpymistä helpottamalla työttömien nuorten integroitumista työmarkkinoille.

Investoiminen koulutukseen ja työllistymistä edistävään osaamiseen on edellytys sille, että EU voi lisätä globaalia kilpailukykyään ja turvata samalla talouskehitykseen ja sosiaaliseen yhteenkuuluvuuteen perustuvan mallinsa. On myös ehdottoman tärkeää luoda vahvempi suhde koulutuksesta vastaavien tahojen (erityisesti koulujen ja yliopistojen) ja yritysten välille. Sen lisäksi, että tämä parantaa nuorten koulutusta ja helpottaa heidän siirtymistään koulusta työelämään, se myös varmistaa, että heillä on oikeaa osaamista ja siten parantaa heidän työllistettävyyttään, liikkuvuuttaan ja joustavuuttaan. Työmarkkinaosapuolilla on tässä yhteydessä erityinen vastuu.

Tähän mennessä on toteutettu monia tämän alan aloitteita ja niitä toteutetaan parhaillaan sekä kansallisella että EU:n tasolla; niistä esimerkkeinä mainittakoon suositus nuorisotakuun perustamisesta, eurooppalainen oppisopimusliittymä ja harjoittelun laatupuitteet.

EURES-verkosto (European Employment Services)

Neuvosto muodosti yleisnäkemyksen, jolla vahvistetaan uudet säännöt EURES-verkoston tehokkuuden ja jäsenvaltioiden keskinäisen yhteistyön parantamiseksi ([16333/14](#) + [16333/14 COR 1](#)).

Aikaisempaa parempi EURES-verkosto tarjoaa työntekijöille tehokkaampaa tukea liikkuvuuden esteistä selviytymiseen, lisää työllistymismahdollisuuksia koko EU:ssa ja helpottaa työpaikkojen luomista auttamalla sovittamaan työmarkkinoiden tarjonnan ja kysynnän aikaisempaa paremmin yhteen.

Tavoitteena on lisätä olemassa olevan EURES-verkoston kapasiteettia, jotta se olisi helpommin EU:n kansalaisten saatavilla ja heidän kannaltaan käyttäjäystävällisempi.

Neuvoston lopullisessa tekstissä verkosto avataan komission ehdotuksen mukaisesti yksityisille kumppaneille, mutta siinä veloitetaan voittoa tavoittelevia työnvälitystoimistoja tarjoamaan kaikkia keskeisiä asetukseen sisältyviä palveluja. Tämä lisää huomattavasti avointen työpaikkojen reserviä.

Jäsenvaltioiden on luotava hyväksyntämenettely ja säilytettävä samalla tietty joustovara, jotta kyseinen menettely voidaan mukauttaa niiden kansallisiin järjestelmiin. Julkisille työvoimapalveluille annetaan etuoikeutettu asema niiden erityisroolin ja kansallisten velvoitteiden mukaisesti.

Työntekijät, joilla on hyvät mahdollisuudet löytää työpaikka, ja työnantajat, joilla on hyvät mahdollisuudet täyttää virka, saavat tarpeisiin mukautettua tukea yleisen informoinnin lisäksi.

Automatisoitu järjestelmä, jolla avoimet työpaikat ja työpaikkahakemukset saadaan kohtaamaan toisensa ja joka perustuu siihen, että kansalliset luokitukset ovat yhteentoimivia taitojen/osaamisen, pätevyyksien ja ammattien eurooppalaisen luokituksen (ESCO) kanssa, parantaa sekä työntekijöiden että -antajien odotusten täyttymismahdollisuuksia. Lopulliseen välitysehdotukseen sisältyy uusi täytöntöönpanosäädös EURES-verkoston käyttöön tarkoitettujen taitojen/osaamisen ja ammattien valikoivan luettelon hyväksymisestä ja päivittämisestä, ja siinä annetaan jäsenvaltioille virallinen mahdollisuus vaikuttaa luettelon hyväksymiseen.

Oppisopimuskoulutus ja työharjoittelu kuuluvat asetuksen soveltamisalaan, mutta ne on rajattu opetusohjelmien ja ammatillisten opetusohjelmien ulkopuolelle jäävään tai sellaiseen oppisopimuskoulutukseen ja työharjoitteluun, joita ei osana jäsenvaltioiden aktiivista työvoimapolitiikkaa rahoiteta julkisin varoin.

Lopullisen tekstin mukaan voidaan yhden vuoden ajan poiketa hyväksymismenettelystä nykyisten EURES-kumppaneiden kohdalla, jotta taataan sujuva siirtyminen vanhasta säädöskehyksestä uuteen säädöskehyykseen.

Euroopan parlamentti ei ole vielä määritellyt ensimmäisen käsittelyn kantaansa.

Merenkulkijat

Neuvosto muodosti yleisnäkemyksen merenkulkijoita koskevasta muutosdirektiivistä ([16148/1/14 REV 1](#)).

Direktiivissä säädetään merenkulkijoiden työelämän oikeuksien yhdenmukaisemmasta suojelusta, mukaan lukien oikeus saada tietoja ja tulla kuulluksi, ja siinä annetaan merenkulkijoille samat oikeudet kuin maissa oleville työntekijöille. Siinä otetaan myös huomioon merenkulkualan erityisluonne.

Ehdotuksen tavoitteena on korjata nykyistä lainsäädäntöä, joka aiheuttaa saman työntekijäryhmän jäsenten epätasa-arvoista kohtelua eri jäsenvaltioissa sen mukaan, hyödyntävätkö nämä nykyisen lainsäädännön sallimia vapautuksia ja poikkeuksia.

Lisäksi tässä ehdotuksessa pyritään merenkulkualan tasapuolisten toimintaedellytyksien takaamiseksi parantamaan merialan työpaikkojen laatua, jotta voidaan kääntää tiettyihin merenkulkuammatteihin tulevien nuorten eurooppalaisten määrissä tällä hetkellä näkyvä laskusuunta nousuun ja pitää ammattitaitoiset työntekijät kyseisissä ammateissa.

Direktiivillä lisätään joustoa tapaan, jolla viittaa työläinsäädäntödirektiiviä eli maksukyvyttömyysdirektiiviä, eurooppalaisia yritysneuvostoja koskevaa direktiiviä, tiedottamis- ja kuulemisdirektiiviä, joukkovähentämisdirektiiviä ja yrityksen luovutusta koskevaa direktiiviä sovelletaan merenkulkijoihin. Näiden direktiivien kohteena ovat maissa toimivat työläiset ja kyseisiä direktiivejä ei joko sovelleta merenkulkijoihin ja/tai kalastajiin tai jäsenvaltiot voivat sulkea heidät lainsäädännön soveltamisalan ulkopuolelle ilman erityistä perustetta.

Meriliikenne on keskeinen osa Euroopan taloutta. Neljännes maailman aluskannasta purjehtii eurooppalaisen lipun alla, ja kaksi miljoonaa eurooppalaista työskentelee meriteollisuudessa.

Euroopan meritalous tarvitsee nykyään enemmän kuin koskaan riittävää joustoa sääntelyn suhteen, jotta se pystyy toimimaan globaalissa ympäristössä, jossa vallitsee kova kilpailu. Lisäksi työmarkkinaosapuolten välisellä vuoropuhelulla on tällä alalla erityinen rooli sopimussuhteiden moninaisuuden vuoksi.

Euroopan parlamentti ei ole vielä antanut ensimmäisen käsittelyn lausuntoaan.

Naiset yritysten hallintoelimissä

Neuvosto ei pystynyt muodostamaan yleisnäkemyksiä yritysten hallintoelinten jäsenten sukupuolijakauman tasapainottamisesta ([16300/14](#)).

Direktiiviehdotuksen tarkoituksena on puuttua vakavaan ongelmaan, joka liittyy naisten aliedustukseen taloudellisessa päätöksenteossa korkeimmalla tasolla. Siinä asetettaisiin julkisesti noteerattujen yhtiöiden hallintoelimissä aliedustettuna olevan sukupuolen osuudelle 40 prosentin määrällinen tavoite vuoteen 2020 mennessä (vuoteen 2018 mennessä julkisten yritysten osalta). Yhtiöt olisivat velvoitettuja pyrkimään tähän tavoitteeseen muun muassa ottamalla käyttöön toimivaan johtoon kuulumattomien hallintoelinten jäsenten ehdokasasettelua koskevia menettelysääntöjä.

Yhtiöiden, jotka eivät saavuta 40 prosentin tavoitetta, tulisi jatkaa menettelysääntöjen noudattamista sekä antaa selvitys toimenpiteistä, joita ne ovat toteuttaneet ja aikovat toteuttaa tavoitteen saavuttamiseksi. Niihin jäsenvaltioihin, jotka päättävät soveltaa tavoitetta sekä toimivaan johtoon kuuluiin että siihen kuulumattomiin hallintoelinten jäseniin, sovelletaan alhaisempaa tavoitetta (33 prosenttia).

Puheenjohtajavaltio pyrki saamaan aikaan tätä ehdotusta koskevan kompromissiratkaisun ja esitti tarkistetun joustolausekkeen (4 b artikla) ja pidensi täytäntöönpanolle ja raportoinnille asetettuja määräaikoja (5, 8 ja 9 artikla).

Joustolauseke (4 b artikla)

Toissijaisuusperiaatteen hengessä laadittu joustolauseke (4 b artikla) mahdollistaisi sen, että jäsenvaltiot voisivat pyrkiä direktiivin tavoitteisiin itse valitsemallaan tavalla ja lykätä menettelytapavaatimusten noudattamista edellyttäen, että ne olisivat jo toteuttaneet yhtä tehokkaita toimenpiteitä tai päässeet lähelle direktiivissä asetettuja tavoitteita.

Jouston ja suurimman mahdollisen oikeusvarmuuden yhdistämiseksi 4 b artiklassa määritellään tavat, joilla lain mukaan voitaisiin taata "samantasoinen tehokkuus". Artikla antaa mahdollisuuden myös siihen, että jäsenvaltioilla voisi olla oikeus käyttää hyväkseen joustolauseketta muissa oikeutetuissa tapauksissa, joissa samantasoinen tehokkuus tai riittävä edistyminen olisi osoitettu.

Tarkistettu täytäntöönpano- ja raportointiaikataulu (5, 8 ja 9 artikla)

Tarkistettu täytäntöönpanoaikataulu edellyttäisi jäsenvaltioilta direktiivin siirtämistä kansalliseen lainsäädäntöön viimeistään kolmen vuoden kuluttua sen hyväksymisestä (8 artikla). Nykyisessä tekstissä myös raportointimääraaikoja on pidennetty vastaamaan tätä uutta täytäntöönpanopäivää (5 ja 9 artikla). Tarkistettu aikataulu antaisi jäsenvaltioille ja yhtiöille enemmän aikaa valmistella omia toimenpiteitään ja päästä eteenpäin myös joustolausekkeen soveltamista ajatellen.

Euroopan parlamentti ei ole vielä vahvistanut ensimmäisen käsittelyn kantaansa.

Yhdenvertainen kohtelu

Ministerit kävivät periaatekeskustelun yhdenvertaista kohtelua koskevasta direktiivistä. Puheenjohtajavaltio esitti yhteenvedon keskusteluista ja totesi, että huomattavaa tukea saa asian käsittelyn jatkaminen yksimieliseen yhteisymmärrykseen pääsemiseksi. Direktiivin tarkoituksena on ulottaa uskontoon tai vakaumukseen, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen suuntautumiseen perustuvan syrjinnän vastainen suojele työelämän ulkopuolelle ([15705/14 ADD 1 REV 1](#)).

Ehdotuksella täydennetään tämän alan nykyistä EY-lainsäädäntöä¹, ja ehdotetussa direktiivissä kielletäisiin edellä mainituista syistä johtuva syrjintä seuraavilla aloilla: sosiaalinen suojele, mukaan lukien sosiaaliturva ja terveydenhuolto, koulutus sekä tavaroiden ja palvelujen saatavuus, asuminen mukaan luettuna.

Direktiivi on ollut neuvoston asialistalla vuodesta 2008 alkaen. Laajat keskustelut tai tekstin laatiminen uudelleen neuvoston työryhmässä eivät ole johtaneet toivottuun edistymiseen. Direktiivi on uuden komission ensisijainen tavoite.

¹ Erityisesti neuvoston direktiivit 2000/43/EY, 2000/78/EY ja 2004/113/EY.

Äitiysvapaa

Puheenjohtaja tiedotti neuvostolle edistymisestä, jota on viime aikoina saatu aikaan äitiyslomadirektiivin suhteen. Puheenjohtajavaltiolla ja Euroopan parlamentilla on ollut keskenään tähän ehdotukseen liittyvää epävirallista yhteydenpitoa.

Neuvoston uusi tilannekatsaus toimitettiin työllisyys-, sosiaalipolitiikka-, terveys- ja kuluttaja-asoiden neuvostolle joulukuussa 2011.

Puheenjohtajavaltio on yrittänyt tutkia mahdollisuutta aloittaa uudelleen keskustelut vasta valitun parlamentin kanssa. Tällä välin komissio harkitsee ehdotuksen perumista.

Komission ehdotuksessa äitiysvapaan vähimmäispituutta jatkettaisiin 14 viikosta 18 viikkoon siten, että korvauksen määrä olisi vähintään sairauspäivärahan suuruinen (kuten voimassa olevassa direktiivissä). Tähän kuuluisi vähintään kuuden viikon pakollinen vapaa synnytyksen jälkeen (verrattuna voimassa olevan direktiivin mukaiseen kahden viikon pakolliseen vapaaseen ennen synnytystä tai sen jälkeen).

Euroopan parlamentti meni lausunnossaan huomattavasti pidemmälle ja pyysi 20 viikon äitiysvapaata täydellä palkalla, mukaan lukien synnytyksen jälkeinen pakollinen kuuden viikon vapaa.

Keskustelut ovat osoittaneet, että neuvosto ei voi hyväksyä 20 viikon äitiysvapaata täydellä palkalla ja näin pitkä äitiysvapaa on epärealistinen perusta jatkokeskusteluille erityisesti taloudellisessa kriisitilanteessa, jossa julkisen talouden vakauttamiseen kohdistuu paineita.

Työaika sisävesiliikenteessä

Neuvosto pääsi poliittiseen yhteisymmärrykseen direktiivistä, joka koskee sisävesiliikenteen työaikajärjestelyihin liittyviä näkökohtia ([16031/14](#) + [16031/14 ADD 1](#) + [16031/14 ADD 2](#)).

Direktiiviehdotuksen tavoitteena on panna täytäntöön Euroopan sisävesiliikenneliiton (EBU), Euroopan laivurijärjestön (ESO) ja Euroopan kuljetustyöntekijöiden liiton (ETF) välillä tehty eurooppalainen sopimus.

Mainitussa alan työmarkkinaosapuolten kesken tehdyssä EU:n tason sopimuksessa otetaan käyttöön erityiset työaika koskevat vähimmäissäännöt, joita sovelletaan matkustaja- ja rahtilaivojen työntekijöihin sisävesiliikenteessä kaikkialla EU:ssa. Tämän alan työajalle tyypillisiä piirteitä voivat olla pitkät suunnittelemattomat seisonta-ajat, kuten odotusajat suluilla tai lastaaminen ja purkaminen, joka saattaa tapahtua yöllä. Sopimuksessa määrätään etenkin seuraavaa:

- viikoittainen työaika (enintään 48 tuntia, 12 kuukauden keskiarvona),
- yötyö (enintään 42 tuntia viikossa),
- loma (vähintään neljän viikon palkallinen vuosiloma),
- päivittäiset ja viikoittaiset lepoajat (vähintään 10 tunnin lepo päivittäin).

Direktiiviehdotus sisältää lausekkeen, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat pitää voimassa sopimukseen sisältyviä määräyksiä suotuisampia määräyksiä.

Vuosittainen kasvuselvitys (2015), yhteinen työllisyysraportti ja varoitusmekanismia koskeva kertomus

Komissio esitti neuvostolle vuotta 2015 koskevan vuosittaisen kasvuselvityksen, yhteisen työllisyysraportin ja varoitusmekanismia koskevan kertomuksen ([15985/14](#), [15953/14](#) ja [15988/14](#)).

Puheenjohtajavaltio totesi muun muassa, että EU:n taloudellinen ja yhteiskunnallinen tilanne on edelleen haastava. EU:n talouksien ja työmarkkinoiden rakenneuudistukset ovat tuoneet mukanaan vaikeita muutoksia ja vakavia seurauksia EU:n yhteiskuntien työpaikoille ja yhteiskuntarakenteille.

Odotettu elpyminen ei pääse vauhtiin. Viime kuukausina on näkynyt eräitä positiivisia merkkejä, mutta ne eivät riitä näkyvien taloudellisia, työllisyys- ja sosiaalisia näkymiä koskevien näkyvien tulosten aikaansaamiseksi. Uuden vuotuisen kasvuselvityksen antama kuva ei ole yksinomaan rohkaiseva: EU ei ole vielä selvillä vesillä.

Komissio esitti 28. marraskuuta vuoden 2015 talouspolitiikan ohjauspaketin, joka sisältää vuotuisen kasvuselvityksen, luonnoksen yhteiseksi työllisyysraportiksi ja varoitusmekanismia koskevan kertomuksen.

Vuoden 2015 kasvuselvityksessä suositetaan kolmea pääpilaria EU:n talous- ja sosiaalipolitiikalle vuodeksi 2015: koordinoitu tuki investointeihin, entistä vahvempi sitoutuminen rakenneuudistuksiin ja vastuullisen finanssipolitiikan jatkaminen. Siinä kehoitetaan soveltamaan yhdenmukaista lähestymistapaa, johon kuuluu samanaikaisia toimenpiteitä kaikilla kolmella toiminta-alueella.

Kasvuselvityksessä tehdään myös eräitä ehdotuksia vuoden 2015 eurooppalaisen ohjausjakson yksinkertaistamiseksi ja lujittamiseksi. Komissio lupaa tehostaa toimintaansa Euroopan parlamentin ja työmarkkinaosapuolten kanssa ennen kuin vuotuinen kasvuselvitys esitetään ja keskustella tietyistä monialaisista kysymyksistä niiden kanssa. Uusien ohjausjärjestelyjen tarkoituksena on varmistaa entistä poliittisempi ja monenvälisempi prosessi, johon kuuluu neuvostossa jatkuvasti toteutettava politiikkoja ja suoriutumista koskeva ristikuulustelu.

Luonnoksessa yhteiseksi työllisyysraportiksi korostetaan, että työllisyys- ja sosiaalinen tilanne on edelleen huolestuttava.

Varoituskansia koskevassa kertomuksessa todetaan, että talouskasvu ei riitä työllisyyttä ja sosiaalista kehitystä kuvaavien lukujen merkittävään parantamiseen. Siinä tähdennetään, että negatiivinen työllisyys- ja sosiaalinen kehitys voi hidastuttaa BKT:n potentiaalista kasvua ja pahentaa makrotalouden epätasapainotiloja.

Pekingin toimintaohjelman 20 täytäntöönpanovuoden arviointi

Neuvosto antoi päätelmät jäsenvaltioiden ja EU:n toimielinten toteuttaman Pekingin toimintaohjelman 20 täytäntöönpanovuoden arvioinnista ([16304/14](#)).

Päätelmät perustuvat Euroopan tasa-arvoinstituutin raporttiin.

Suuri osa sukupuolten tasa-arvoa koskevasta neuvoston työstä tehdään Pekingin toimintaohjelman pohjalta, joka on YK:n puitteissa vuonna 1995 järjestetyn neljännen naisten maailmankonferenssin aikana laadittu kansainvälinen ohjelma naisten vaikutusvallan vahvistamiseksi. Voidakseen valvoa Pekingin toimintaohjelman 11 keskeisen alan täytäntöönpanoa EU:n peräkkäiset puheenjohtajavaltiot ovat tehneet tietojen keruuseen ja analysointiin sekä tiettyjä keskeisiä aloja koskevien indikaattoreiden kehittämiseen liittyvää yhteistyötä.

Muut asiat

– "Rooman strategia -konferenssin tulokset

Puheenjohtajavaltio tiedotti ministereille "Rooman strategiasta, joka saatiin aikaan yhteisöä Euroopassa käsitelleessä konferenssissa.

– Seuraavan puheenjohtajavaltion Latvian ohjelman esittely

Seuraava puheenjohtajavaltio Latvia esitteli työohjelmansa neuvostolle.

MUUT HYVÄKSYTYT ASIAT**SOSIAALIPOLITIikka****Yhteisön tulo- ja elinolotilastot**

Neuvosto päätti olla vastustamatta sitä, että komissio hyväksyy asetuksen (EU) No ... /2014, annettu ..., yhteisön tulo- ja elinolotilastoista (EU-SILC) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1177/2003 täytäntöönpanosta palvelujen saatavuutta koskevien toissijaisten tavoitemuuttujien vuoden 2016 luettelon osalta ([14431/14](#) + [14431/14 ADD1](#)).

Työvoimasta tehtävää otantatutkimusta koskeva ohjelma

Neuvosto ilmoitti, ettei se aio vastustaa sitä, että komissio hyväksyy delegoidun asetuksen (EU) N:o .../..., annettu 22.10.2014, neuvoston asetuksessa (EY) N:o 577/98 säädetyn työvoimaa koskevan otantatutkimuksen lisäkysymyksiä koskevasta vuosien 2016–2018 ohjelmasta annetun asetuksen (EU) N:o 318/2013 muuttamisesta ([14729/14](#) + [14729/14 ADD 1](#)).

SISÄMARKKINAT**Maa- ja metsätaloudessa käytettävät ajoneuvot – Tyyppihyväksyntävaatimukset**

Neuvosto päätti olla vastustamatta niiden komission asetusten voimaantuloa, joilla täydennetään asetusta (EU) N:o 167/2013 maa- ja metsätaloudessa käytettävien ajoneuvojen hyväksynnässä sovellettavien ympäristöominaisuuksia ja käyttövoimayksikön tehoa ([14538/14](#)) sekä jarruttamista koskevien vaatimusten ([14419/14](#)) osalta.

Komission asetukset ovat delegoituja säädöksiä, jotka voivat nyt tulla voimaan, ellei Euroopan parlamentti vastusta niitä.